



# 法律家眼中的 日本古代一千五百年史



惟  
漢  
國  
王

〔日〕山中顺雅 著  
曹章祺 译

中国社会科学出版社

# 法律家眼中的 日本古代一千五百年史

〔日〕山中顺雅著  
曹章祺译

中国社会科学出版社  
1994·北京

034157

(京)新登字 030 号

图书在版编目(CIP)数据

法律家眼中的日本古代一千五百年史/ [日]山中顺雅著; 曹章祺译. —北京: 中国社会科学出版社, 1994. 5

ISBN 7-5004-1439-0

I. 法…

II. ①山…②曹…

III. ①古代史-日本-研究 ②日本-古代史-研究

IV. K313.2

30-12 / 15

中国社会科学出版社出版发行

(北京鼓楼西大街甲 158 号)

新华印刷厂印刷 新华书店经销

1994 年 5 月第 1 版 1994 年 5 月第 1 次印刷

开本: 850×1168 毫米 1/32 印张: 10.5 插页: 1

字数: 257 千字 印数: 1-3000 册

定价: 16.00 元

谨呈

中国社科院

世界史所

责任编辑 刘 颖  
责任校对 胡 贤 裕 民  
封面设计 木 子  
版式设计 李 勤

# 目 录

|                                                         |      |
|---------------------------------------------------------|------|
| 前言                                                      | (1)  |
| 致中国读者                                                   | (3)  |
| 有创见的《法律家眼中的日本古代一千五百年史》<br>中国社会科学院世界历史研究所研究员汤重南<br>教授的推荐 | (5)  |
| 一部独具特色的日本古代史专著<br>天津社会科学院王金林教授的推荐                       | (8)  |
| 第一章 古代中国、朝鲜和日本列岛的比较                                     | (11) |
| 第一节 绳文人史观和渡来人史观                                         | (11) |
| 第二节 公元前 8000 年至公元前 300 年期间中国<br>大陆、朝鲜半岛和日本列岛的比较         | (17) |
| 一 中国大陆的概况                                               | (17) |
| 二 朝鲜半岛的概况                                               | (22) |
| 三 日本列岛的概况                                               | (24) |
| 第三节 公元前 300 年至公元 300 年期间中国<br>大陆、朝鲜半岛和日本列岛的比较           | (27) |
| 一 中国大陆的概况                                               | (27) |
| 二 朝鲜半岛北部的概况                                             | (32) |
| 三 朝鲜半岛南部的概况                                             | (35) |
| 四 日本列岛的概况                                               | (39) |
| 第四节 小结                                                  | (44) |

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| 第二章 日本列岛上的渡来人 .....                  | (47)  |
| 第一节 绪论 .....                         | (47)  |
| 第二节 《日本书纪》中记载的渡来民族 .....             | (52)  |
| 第三节 《日本书纪》中没有记载的渡来民族 .....           | (57)  |
| 第四节 古代日本列岛上的三韩、高句丽神社 .....           | (68)  |
| 一 神社和支配者 .....                       | (68)  |
| 二 朝鲜半岛系神社 .....                      | (70)  |
| 第五节 方言和渡来人 .....                     | (73)  |
| 一 概论 .....                           | (73)  |
| 二 日本列岛各地的方言 .....                    | (75)  |
| 第六节 大和方言的特色 .....                    | (96)  |
| 第七节 大和方言和朝鲜语中有关动物的鸣叫<br>声(拟声词) ..... | (98)  |
| 第三章 皇帝专用词与天皇专用词 .....                | (99)  |
| 第一节 总论 .....                         | (99)  |
| 第二节 分论 .....                         | (103) |
| 一 天子 .....                           | (103) |
| 二 王 .....                            | (104) |
| 三 皇帝 .....                           | (105) |
| 四 天皇 .....                           | (107) |
| 五 朝廷 .....                           | (112) |
| 六 朕 .....                            | (113) |
| 七 其他的中国皇帝专用词与日本天皇的剽窃 .....           | (114) |
| 八 小结 .....                           | (118) |
| 第四章 邪马台国和三角缘神兽镜 .....                | (120) |
| 第一节 邪马台国的位置 .....                    | (120) |
| 一 邪马台国九州说 .....                      | (121) |

|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| 二 邪马台国大和说                     | (124) |
| 第二节 三角缘神兽镜与卑弥呼                | (125) |
| 第三节 汉式镜与卑弥呼                   | (126) |
| 第四节 邪马台国的东迁与三轮王朝              | (127) |
| 第五节 三角缘神兽镜的制作与三轮王朝            | (129) |
| 第五章 河内王朝的倭五王                  | (132) |
| 第一节 中国南朝与河内王朝倭五王的关系           | (132) |
| 第二节 高句丽王、百济王与河内王朝倭五王的<br>爵号比较 | (135) |
| 第三节 河内王朝倭五王与天皇的比定             | (136) |
| 一 根据不足的比定                     | (136) |
| 二 倭王武与金文                      | (143) |
| 三 15代应神、16代仁德和古坟              | (144) |
| 第四节 河内王朝倭五王与任那日本府             | (146) |
| 一 通说                          | (146) |
| 二 通说的根据                       | (146) |
| 三 子虚乌有的任那日本府                  | (150) |
| 四 开府仪同三司                      | (152) |
| 第六章 继体王                       | (155) |
| 第一节 26代继体的身世                  | (155) |
| 第二节 26代继体崛起的背景                | (158) |
| 第三节 26代继体建都大和                 | (159) |
| 一 26代继体与25代武烈以及倭王武的关系         | (160) |
| 二 26代继体的谥号                    | (163) |
| 三 26代继体的迁都                    | (163) |
| 四 26代继体定都大和的理由                | (165) |
| 五 26代继体即位时的大和形势               | (167) |

|     |                                |       |
|-----|--------------------------------|-------|
| 第四节 | 26 代继体与磐井之战 .....              | (170) |
| 第五节 | 磐井王与氏姓制、国造制 .....              | (173) |
| 第六节 | 26 代继体与朝鲜半岛 .....              | (176) |
| 第七章 | 圣德太子 .....                     | (179) |
| 第一节 | 圣德太子的身世 .....                  | (179) |
| 第二节 | 遣隋使 .....                      | (181) |
| 一   | 开皇二十年(公元 600 年)的遣隋使 .....      | (181) |
| 二   | 大业三年(公元 607 年)的遣隋使 .....       | (183) |
| 三   | 推古 15 年(公元 607 年)倭王国书的背景 ..... | (187) |
| 四   | 隋炀帝国书被劫事件 .....                | (189) |
| 五   | 推古 16 年(公元 608 年)的倭王国书 .....   | (190) |
| 第三节 | 《天皇记》和《国记》 .....               | (192) |
| 第四节 | 《宪法十七条》 .....                  | (194) |
| 第八章 | 有关《记·纪》的探讨 .....               | (199) |
| 一   | 《记·纪》的神话 .....                 | (199) |
| 二   | 三种神器 .....                     | (206) |
| 三   | 天照大神 .....                     | (209) |
| 四   | 天皇与歧视 .....                    | (219) |
| 五   | 天皇与神社 .....                    | (224) |
| 六   | 神社的祖型 .....                    | (227) |
| 七   | 箸墓古坟 .....                     | (229) |
| 八   | 12 代景行 .....                   | (231) |
| 九   | 日本武尊 .....                     | (234) |
| 十   | 神功皇后 .....                     | (236) |
| 十一  | 15 代应神 .....                   | (242) |
| 十二  | 16 代仁德 .....                   | (244) |
| 十三  | 天皇氏族的谱系 .....                  | (246) |

|     |                                   |       |
|-----|-----------------------------------|-------|
| 十四  | 天皇陵·····                          | (248) |
| 十五  | 日本的年号·····                        | (249) |
| 十六  | 《记·纪》与《风土记》的关系·····               | (251) |
| 十七  | 国号“日本”的滥觞·····                    | (253) |
| 十八  | 《帝纪》和《旧辞》·····                    | (256) |
| 十九  | 中华思想和礼文化的吸收·····                  | (258) |
| 二十  | 苏我王·····                          | (263) |
| 二十一 | 公元3世纪至公元9世纪期间日本东北地方<br>与畿内政权····· | (266) |
| 二十二 | 吉备国·····                          | (272) |
| 二十三 | 出云国(岛根县)·····                     | (273) |
| 二十四 | 天皇和姓·····                         | (276) |
| 二十五 | 《记·纪》短评·····                      | (279) |
| 第九章 | 日语和汉字·····                        | (282) |
| 第一节 | 绳文时代日本列岛上的语言·····                 | (282) |
| 第二节 | 弥生时代日本列岛上的语言·····                 | (283) |
| 第三节 | 日本列岛上的汉字·····                     | (286) |
| 一   | 船山古坟出土的大刀铭文·····                  | (289) |
| 二   | 隅田八幡宫所藏人物画像镜铭文·····               | (291) |
| 三   | 稻荷山古坟出土的铁剑铭文·····                 | (291) |
| 四   | 冈田山1号墓出土的大刀铭文·····                | (294) |
| 五   | 樱生古坟7号墓出土的须惠器·····                | (296) |
| 六   | 《帝纪》和《旧辞》·····                    | (296) |
| 七   | 假屋上遗址出土的纺车·····                   | (297) |
| 第四节 | 万叶假名、大和语与吏读·····                  | (297) |
| 第五节 | 泰米尔语和日语·····                      | (301) |
| 附论  | 关于《君之代》和“太阳旗”·····                | (303) |

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 参考书目·····         | (309) |
| 后记·····           | (312) |
| 译后记·····          | (315) |
| 附录                |       |
| 一 绳文式土器·····      | (317) |
| 二 弥生式土器·····      | (318) |
| 三 支石墓·····        | (319) |
| 四 高冢墓、方形周沟墓 ····· | (320) |
| 五 勾玉、管玉 ·····     | (321) |
| 六 前方后圆墓·····      | (322) |
| 七 石棺·····         | (323) |
| 八 三角缘神兽镜·····     | (324) |
| 九 斜缘盘龙镜 ·····     | (325) |
| 十 铜铎·····         | (326) |

## 前 言

太平洋战争结束之后，我们走进日本的博物馆，几乎到处都能看到用考古学方法对公元8世纪之前的日本古代史所作的时代划分，即无土器（旧石器）时代→弥生（金石并用）时代→古坟时代→飞鸟时代、奈良时代。

但是，我们这些在太平洋战争结束之前或战争期间接受皇国史观教育的一代人，初次看到这种完全陌生的时代划分，感到大吃一惊。同时心中也感慨万分，今天日本古代史也终于可以作为学问来研究了。因为我们当时在学校里被灌输的日本古代史，完全是按皇国史观的政治需要划分的，即神代→大和时代→飞鸟时代→奈良时代。

当时我时值中年，干劲十足地每天忙于律师事务，并未对日本古代史产生兴趣。8年前，即1985年，那年我65岁，已过了花甲之年，正向古稀靠近。新年得闲在家休息，信手翻阅案头有关日本古代史的书籍，没想到这竟成了以后我潜心研究日本古代史的契机。

这些战后出版的书籍，采用实证手法来研究日本古代史，阐明的史实，远远超出了我头脑里的常识，都是过去的教科书上所没有的内容。我深深沉浸在难以名状的喜悦之中。同时我也非常感激战后的新宪法为我们提供了思想、言论和学问的自由。

日本的律师法第一条规定，拥护基本人权和实现社会正义是律师的使命。所以我们不仅要纠正现代社会的歪曲，防止未来社会的歪曲，而且为了达到这个目标，我们还必须正本溯源，纠正古代被歪曲的历史；因为现代的歪曲是古代歪曲的延长。

在这种思想指导下，我开始运用自己的方法论研究日本古代

史。今天我摆脱了日常事务，专心致志的投身于研究。我万分感谢上天赐给我的机会和环境。

本书是我8年来的研究成果。像我这样不是学者出身的普通研究者，公开发表学术论著，还是需要一点勇气的。

但我感到，拙著所发掘和论述的日本古代史真相，也是作为一名律师为实现社会正义和拥护国民人权所作的微薄贡献。

期待诸贤和大家批评指正。

## 致中国读者

对国民来说，国家就像自己的孩子。

正像父母有权利和义务对孩子进行监护和教育那样，国民有知道本国历史真相的权利，同时也负有阐明历史真相的义务。

有关中国和朝鲜的古代历史，不仅中国和朝鲜两国的人民都知道，就连日本国民也是清楚的。但是日本的古代历史，不仅中国和朝鲜两国的人民不知道，就连日本国民也不清楚。

因为日本的古代历史，被专门编撰的两本所谓日本正史《古事记》和《日本书纪》，掩盖住了真实面目。

在研究日本古代史的时候，我深深感到，历史是胜者撰写的。

我撰写本书的目的是，既参考《记·纪》内容，但又不受《记·纪》的束缚，而以中国和朝鲜的史料和考古学的成果为线索，探求和接近被坠入十里云雾中的日本古代史真相。

我认为，日本天皇制的根源在于中国的皇帝制度。因此我决心首先在中国出版拙著，把它奉献给中国读者。如果拙著能为增进日中两国人民的相互理解和友好尽一分微力的话，我将感到无上欣慰。

同时，我还认为，日本今天的天皇氏族的始祖是《日本书纪》所称的 26 代继体（公元 507 年～公元 531 年）。关于古代日本列岛上领土最大的统一王朝的政权交迭，日本有形形色色的不同观点。我认为，公元 6 世纪初在日本列岛上拥有最大领土的 26 代继体是天

皇氏族的始祖。因此拙著就是从这一基本观点出发展开探讨的。

我不是专门研究历史的学者，深知书中一定有许多错误和独断偏见之处。今天日本列岛不断发现包括木简在内的文物和遗迹，拙著的论点今后肯定也有必要根据新的史料进行修正，甚至重新考虑。敬请中国读者不吝指教。

曹章祺先生在拙著的撰写过程中，提出了许多宝贵的建议，同时还为拙著的出版作出了巨大的努力，在此深表感谢。

中国社会科学院外事局亚非处孙新副处长为本书的出版给予极大的支持，对此表示衷心感谢。

深切感谢中国社会科学出版社为拙著提供了出版机会。

还要感谢中国社会科学出版社的刘颖先生为拙著的早日问世付出的努力。

山中顺雅

## 有创见的《法律家眼中的日本 古代一千五百年史》

日本律师山中顺雅先生的专著《法律家眼中的日本古代一千五百年史》(以下简称《一千五百年史》),经曹章祺先生译出后由中国社会科学出版社在我国出版。受章祺先生之邀,我有幸先读书稿。捧读之时,兴趣盎然,常为其精辟的立论和精采的推理所吸引。掩卷之余,回味无穷,不仅从书中备受教益和启发,而且对著者产生了无比钦敬和赞佩之情。

最使我敬佩的是山中先生的勇气和精神。先生作为一位法律家,年近古稀,仍为“拥护基本人权和实现社会正义”的律师使命感所推动,决心“正本溯源,纠正古代被歪曲的历史”,潜心研究日本古代史。8年来,在学海书山中,专心致志,勤奋苦斗,翻检了汗牛充栋的著述、资料,访查了日本有关的无数城镇乡村,联络了众多的日本、朝鲜和中国学者,终于撰成了这部近30万字的《一千五百年史》。先生决定首先在中国出版,将这部凝聚着多年心血的大作,奉献给中国读者。先生为增进中日两国人民相互理解和友好的高远之志和诚挚之情,更令我深受感动。愿借此机会,向素昧平生的山中先生表示深切的敬意和谢意。

我亦十分赞佩山中先生治史的态度和方法。《一千五百年史》利用了日本、朝鲜和中国的史料,尽量吸收了已有研究成果,广泛运用了考古学、人类文化学、语言学、民族学、法学、社会学和历史

学等多学科的方法,提出了自己的创见,如认为“26代继体”才是日本天皇的始祖,称磐井、苏我为王及其理由的表述等等,为探求日本古代史真相作出了贡献。全书对《古事记》和《日本书纪》中的杜撰、歪曲史实的部分进行了辨伪,并对皇国史观作了批评,建立起独自の体系。全书不乏真知灼见,行文又深入浅出,读后确有耳目一新之感。为追求真理,先生不为任何权威和传统观念所束缚,充分阐述了自己独具特色的系统见解。读者定能从中感受著者的炽热情感和爱憎分明的态度。在书中,先生常常将日本古代史与现代进行比较和对照,从而使一些枯燥的概念变得易于理解和接受。当然,这里存在着著者主体意识的强弱程度以及在与现代比较时如何掌握分寸和适度的问题,需要注意不要因此而有失科学性。但先生的这部大作可说是“浓妆浅抹总相宜”的。

山中先生的实事求是的作风同样令我叹服。爱因斯坦有句名言:“对真理的追求比对真理的占有更为可贵。”在探求日本古代史真相的道路上,不可能满是鲜花,有时可能会遇到丛生的荆棘。日本古代史研究上不仅受缺少文字资料的限制,同时还受考古发掘不充分的制约。有的历史真相如何,甚至只能待到将来由考古的发掘来证实。先生谦虚地说:其著作的“论点今后肯定有必要根据新的史料进行修正,甚至重新考虑”。对先生的这种虚怀若谷的态度,我在表示赞赏的同时,诚挚祝愿先生在无止境的探索道路上,不断取得新的更大的成就。

我国对日本的研究,与日本对我国的研究相比,远远不够。其中对日本的历史,尤其是对日本古代史的研究更显得不够。虽然近年来在此领域里已有一些著述问世,但这方面的研究仍显得很薄弱。当然我国不仅没有形成日本那种“全民研究历史热”,相反历史研究在有的地方受到冷落,令人产生“史学危机”之感。在这种形势下,山中先生的《一千五百年史》在我国的出版,是有一定的意义和价值的。此书的出版不仅可以弥补我国在这方面研究的不足,丰富我国的史坛,而且也是对我国读者和史学界的冲击。我们史学工作